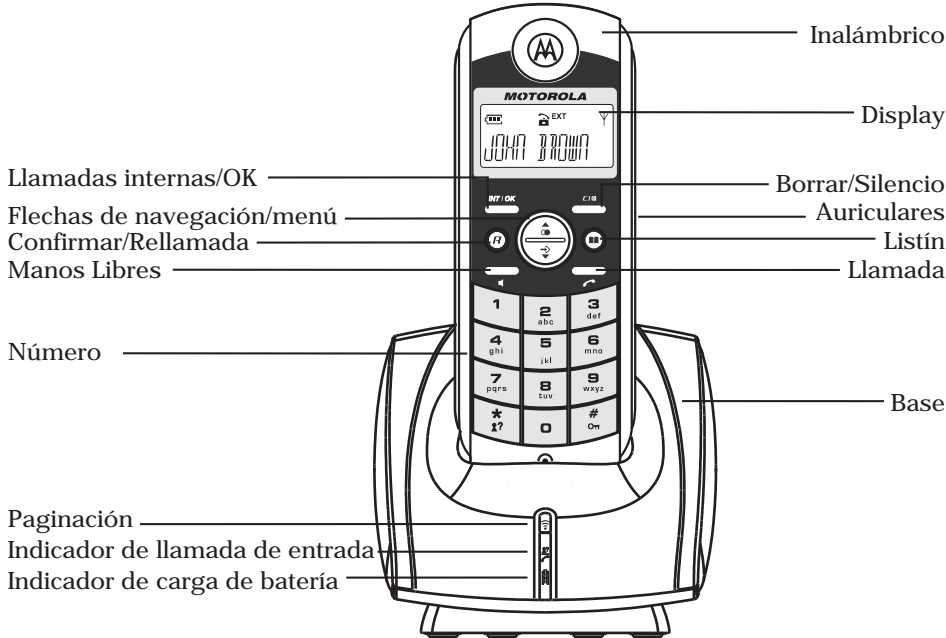




Felicidades por su compra de un producto MOTOROLA
Eche un vistazo a su teléfono Motorola:



Bienvenida

1



Bienvenida

2

Para preguntas relacionadas con producto, por favor remitase a la sección de garantía.

Para tramitar el servicio de garantía de su producto MOTOROLA, necesitará proporcionar una copia de su factura de compra debidamente fechada, sellada y firmada.

☒ Cumple con las necesidades y objetivos protectores esenciales del R EC y la directiva TTE 1999/5/EC; EC Directiva de bajo voltaje 72/23/EEC; la directiva de EMC EC 89/336/EEC

Copyright © 2004 MOTOROLA, Inc.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida en cualquier formato o por ningún medio para hacer cualquier trabajo derivado (tales como traducción, transformación o adaptación) sin el permiso escrito de MOTOROLA, Inc.

MOTOROLA se reserva el derecho para revisar esta publicación y para hacer los cambios en el contenido cuando considere oportuno sin obligación de parte de MOTOROLA para proporcionar la notificación de tal revisión o cambio. MOTOROLA proporciona esta guía sin garantía de cualquier tipo, implícita o expresa, incluyendo pero no limitando, las garantías implícitas de formas y medios de distribución para un propósito particular. MOTOROLA puede hacer mejoras o cambios en el producto (s) descrito (s) en este manual en cualquier momento.

MOTOROLA, el logo de M estilizado, y PhoneWrap esta registrados en la Patentes de EE.UU y Marcas de Oficinas. Todos otros nombres de producto o servicio son propiedad de sus dueños respectivos.





Contenido

Bienvenida	1	Usar el teléfono	17
Contenidos	3	Conmutar el teléfono inalámbrico on/off	17
Las instrucciones de seguridad importantes	5	Mostrando la iluminación	17
Las enmiendas técnicas	7	Escoger el idioma	17
Instalación	8	Hacer llamadas internas	17
Contenidos del paquete	8	Hacer llamadas externas	18
Preparar la base y unidad de cargador	8	Marcado directo	18
Unir la base y adaptador principal	9	E Llamada sin descolgar	18
Conectando la unidad de cargador	10	Modo de manos libres	18
Insertando las baterías/Uniendo la pinza cinturón	10	Dmarcado directo	19
Uniendo el Terminal	11	Cambiar durante una llamada	19
Datos técnicos	11	LReception de llamadas	19
Características	12	El teléfono esta en la base	19
Botones de control	13	El teléfono no está en la base	19
Botones de control	13	Llamada prefijada	20
Botones de control (en el cargador)	14	Marcar de la agenda	20
Estructura del menú	15	Registro de llamadas	20
		Examine, vuelva a llamar, borre, ahorre....	20
		Sonidos del teléfono	21
		Llamada en espera/Transferir llamada	21
		Teleconferencia	22
		Pausas de marcado (P)	22
		L Listín	23
		L Listín	23
		r Registrar Teléfonos.....	23
		Borrar Registros	24



Contenido

C Configurar el teléfono inalámbrico	25
Cambiar la melodía del timbre (externa/nterna)	25
Insertar/cambiar el nombre del teléfono inalámbrico	25
Guardar un prefijo	26
Conmutar el tono del teclado on/off	26
Activando/desactivando Respuesta a Llamada automática	26
Activando/desactivando el cronómetro de llamada	27
Valores por defecto	27
Registrar teléfonos inalámbricos adicionales	28
B Configuración de la base	29
Guardar llamadas	29
Insertar/Cambiar el número de emergencia	29
Cambiar el tiempo tecla R/ Flash	30
Cambiar el PIN	31
Valores por defecto	31
Borrar el teléfono	32
Referencia rápida	33
Operaciones	33
Listín	35
Configuración del teléfono inalámbrico	36
Configurar la base	37
Garantía	38





Instrucciones de seguridad importantes

Siga estas precauciones de seguridad al usar su teléfono inalámbrico para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica y daño a personas o propiedad:

Reduzca el riesgo de fuego y descarga:

1. Mantenga todas las ranuras y aberturas del teléfono desbloqueadas. No ponga el teléfono en un sitio caliente o sobre un radiador. Asegure que la ventilación es apropiada en el sitio de instalación.
2. No use estando mojado o de pie en el agua.
3. No use el producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de un lavabo, fregadero, o piscina).
4. No deje nada encima del cable de corriente. Ponga el cable de corriente de modo que no lo pise nadie.
5. Nunca inserte objetos de cualquier tipo en las ranuras del producto. Puede producir fuego o descargas.
6. Desconecte este producto de la pared antes de limpiar. No use limpiadores líquidos o limpiadores de aerosol. Use un paño húmedo para limpiar.
7. No desmonte este producto. Si se requiere reparación contacte con el número de teléfono de la garantía que aparece en la parte posterior de esta guía del usuario.
8. No sobrecargue los enchufes y ladrones.
9. Evite usarlo durante una tormenta eléctrica. Use un protector de sobrevoltaje para proteger el equipo.
10. No use este teléfono inalámbrico para avisar de un escape de gas, especialmente si está cerca de la línea de gas



Desenchufe este teléfono inalámbrico inmediatamente si:

- El cable de corriente o enchufe esta dañado o raído.
- Ha sido derramado un líquido en el producto.
- El producto ha sido expuesto a lluvia o agua. No recupere el teléfono inalámbrico o base hasta después de desconectar el teléfono de la pared. Entonces recupere la unidad con los cables desconectados.
- El producto se ha caído o ha sido dañado.
- El producto muestra cambios en su ejecución.

Orientaciones de instalación

1. Lea y comprenda todas las instrucciones y guárdelas para futuras consultas.
2. Siga todas las instrucciones indicadas en el producto.
3. No instale este producto cerca de un lavabo, baño o piscina.
4. Opere este teléfono usando sólo el cable de corriente que se indica en la etiqueta. Si no esta seguro del suministro de electricidad a su casa, consultar con su compañía eléctrica.
5. No ponga este producto en una superficie inestable, Este producto se puede caer, causando daño serio para el producto.
6. Ajuste sólo esos controles que están indicados en las instrucciones de funcionamiento. Ajuste impropio de otros controles puede resultar perjudicial y requiere a menudo reparaciones para restaurar el producto a la operación normal.
7. Limpie este producto con un paño blando húmedo. No use productos químicos o agentes limpiadores para limpiar este teléfono.





8. Úse la fuente de alimentación que viene con esta unidad. Usar otras fuentes de alimentación puede dañar la unidad.
9. Debido a que los teléfonos inalámbricos operan con electricidad, usted debe tener al menos un teléfono en su casa que no es inalámbrico, en caso de que se quede sin electricidad.
10. Para evitar interferencias no coloque el teléfono cerca de una TV, microondas o VCR
11. Es imposible hacer llamadas de emergencia si el teclado está bloqueado.

Enmiendas técnicas

Estas instrucciones de funcionamiento son emitidas para propósitos de información. Su contenido no es motivo de contrato.

Todo los datos indicados son meramente valores nominales. El equipo y opciones descritos pueden diferir en dependencia de necesidades que son específicas a cada país.



Contenidos de paquete	ME4052-1 Paquete sencillo	ME4052-2 Paquete gemelo	ME4052-3 Paquete triple	ME4052-4 Paquete Quad Pack
Base inalámbrico	1	1	1	1
Terminal móvil	1	2	3	4
Adaptador principal	1	2	3	4
Cable del teléfono	1	1	1	1
Baterías recargables Tipo micro AAA	2	4	6	8
Unidad de Carga	0	1	2	3
Guía del Usuario	1	1	1	1

Por favor, verifique los contenidos del paquete cuidadosamente. Si algo falta o se ha dañado en el tránsito, no debe usar el teléfono. En tal caso usted debe devolverlo al comerciante con su recibo o avise el distribuidor de Motorola directamente. (Para mas detalles, por favor lea la sección de garantía.)

Nota: Guarde cuidadosamente la caja y envalaje por si debe devolverlo.

Preparar la base y unidad de cargador

Ponga la base y la unidad de cargador en una ubicación fácilmente accesible. Asegúrese de que la ubicación es estable y plana y que la superficie no es resbaladiza. Al escoger la ubicación, asegúrese de que las personas no se tropiecen con los cables. Además, evite poner la base y la unidad de cargador cerca de otros aparatos electrónicos tales como microondas, PC-s o HI-Fi-s , por ejemplo.





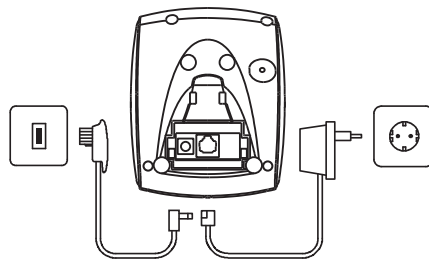
No exponga la base y unidad de cargador directamente a la luz solar. No permita que la base y unidad de cargador se mojen. No deben ser instaladas en habitaciones que estén sujetas a condensación o vapor corrosivo o una alta concentración del polvo (Ej. sótanos, garajes). La temperatura de habitación debe estar entre 0°C y 35°C.

Conectar la base y el adaptador principal

Inserte el enchufe en la ranura correspondiente de la base (No es posible confundirlas ya que sólo tienen una ubicación posible). Mueva el cable debajo del teléfono hacia la parte posterior. Inserte el enchufe en la roseta de su conexión de teléfono. Inserte el adaptador en el enchufe de la pared. La base está ahora lista para el uso.

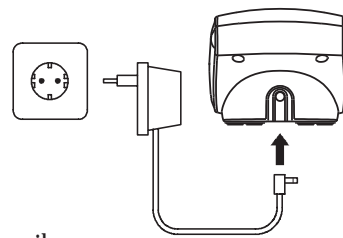


La base no tiene un interruptor de corriente. Asegúrese de que existe un enchufe cerca y que el adaptador principal es fácilmente accesible. Verifique que el voltaje indicado en el adaptador principal corresponde con su corriente de red.



Conectar la unidad de cargador

Inserte el enchufe del adaptador de red en la ranura debajo de la unidad de cargador. Enchufe el adaptador en el enchufe. La unidad de cargador está ahora lista para el uso.

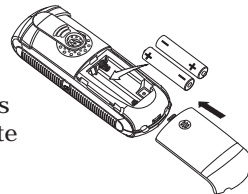


Insertando las baterías/Fijar la cubierta

Abra el compartimiento de batería empujando hacia arriba la cubierta de compartimiento de batería. Inserte las Baterías de tipo AAA observando la polaridad correcta.



El teléfono inalámbrico móvil no operará si las baterías son insertadas incorrectamente. Existe también una posibilidad que el teléfono inalámbrico puede ser dañado con eso.



Coloque la tapa en el compartimiento de batería y empújela hacia arriba hasta que haga clic. Ponga el teléfono inalámbrico en la base. Un pitido corto y agudo de de confirmación confirmaran que la carga ha empezado.

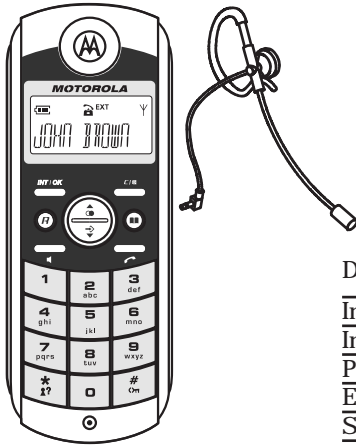
Nota: Cuando lo use por primera vez, permita que las baterías carguen sin interrupción al menos 14 horas. Si posible, coja el teléfono inalámbrico de la base cuando el proceso de carga haya terminado. Esto ayuda a garantizar un servicio óptimo.

Fije el clip de la cubierta empujándolo hacia la abertura en la parte de atrás de la carcasa. El clip se doblará ligeramente hasta que encaje.





Conectar los auriculares



Puede conectar los auriculares para el teléfono inalámbrico. El macho de 2.5mm debe ser insertado enteramente en la ranura del lado derecho del teléfono inalámbrico.

El micrófono y el altavoz deberán de estar apagados.

Datos técnicos

Impedancia del receptor	32Ω
Impedancia del micrófono	1.4Ω
Potencia de salida	60mW
Enchufe	2.5mm macho estereo
Sensibilidad del micrófono	-54dB

Nota: El juego de auriculares no es incluido como estándar



Características

Felicidades en su compra de este teléfono inalámbrico que ofrece las características siguientes:

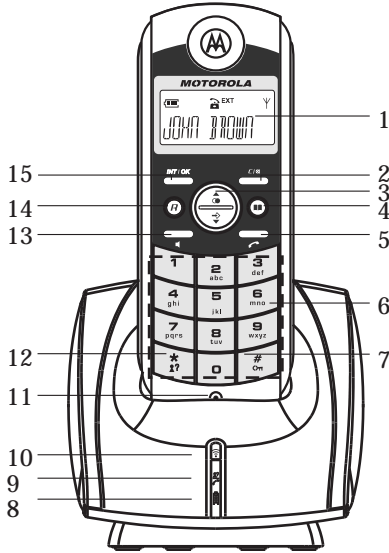
- Teléfono digital inalámbrico conforme con las normas de DECT/GAP
- Función de ID con la lista de llamadas para 20 números o nombres del listín (dependiente de la red)
- Display LCD alfanumérico
- Display con luz de trasfondo azul
- Listín para 30 entradas con nombres y " números
- Rellamada extendida para 5 números
- Micrófono Mudo
- Tono de advertencia para batería baja y fuera de cobertura
- Bloqueo de teclas
- 10 melodías de sonido
- Guía de operaciones en 10 lenguajes
- Teleconferencia
- Call forwarding
- Comunicación gratis entre inalámbricos
- Llamada prefijada
- Respuesta automática on/off
- Tono de teclado on/off
- Servicio hasta 4 inalámbricos
- Función de paginación del la base al teléfono inalámbrico
- Guardar Números programables
- Hasta 100 horas en espera
- Hasta 10 horas de llamada continuas
- Servicio con 2 baterías de AAA estándar
- Servicio de manos libres

DECT: El teléfono inalámbrico europeo digital = norma para teléfonos inalámbricos

GAP: = norma para el interoperación de teléfono inalámbricos y bases de otros fabricantes.



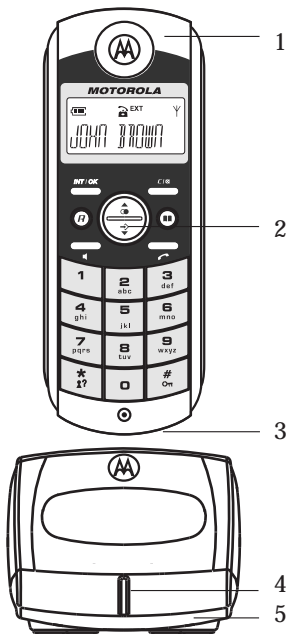
Botones de contro



1. Display
2. Borrado de entradas / quitar sonido
3. Flechas para la navegación en el Menú
4. Listín
5. Coger llamada / Finalizar llamada
6. Teclas para escribir números / letras
7. Tecla de bloqueo
8. LED: indicador de carga de batería
9. LED: Parpadea con llamadas entrantes. Parpadea con llamadas perdidas
10. Tecla de paginación (llamada de inalámbrico móvil)
11. Micrófono
12. Tecla para mirar el registro de llamadas
13. Altavoz (manos libres)
14. Poner llamada externa en espera y continuar
15. Tecla Ok para confirmar y para llamadas internas

- Indica el estado de la batería
- Indica que la línea está ocupada.
- EXT** Indica la entrada de una llamada externa
- INT** Indicar una llamada entrante interna.
- Parpadea en el caso de llamadas perdidas (las entradas están disponibles en el listado de llanadas).
- Bloqueo de teclas activo
- Indica que el micrófono esta sí sonido.
- Indica que el tono de llamada esta desactivado
- Iluminado cuando el inalámbrico está conectado con la base.
- Indica que hay mas opciones disponibles.

Botones de control (en el cargador)



1. Teléfono inalámbrico
2. Menú
3. Contacto para cargar
4. Indicador de carga
5. Estación de carga



1-ENTRADAS

2-LIBR TEL

1-ENTRADA NUEVA	ENTRAR NUM	INSERTAR NOMBRE	TONO NORMAL
2-MOSTRAR			VIP TONO 1-10
3-EDITAR			
4-BORRAR			
5-BORRAR TODO	CONFIRMAR?		

3-INALÁMBRICO

1-TONO LLAM	1-VOLUMEN	[-----]
	2-EXTERNO	MELODÍA 1-10
	3-INTERNO	MELODÍA 1-10
2-NOMBRE HS		
3-MEMORIA		
4-TONO TECLA	CON/DES	
5-AUTOCONT	CON/DES	
6-LLAMADA TEMP	CON/DES	
7-AJUS BAS	CONFIRMAR?	
8-REGISTRAR	BUSCAR	

Nota:

Navegue en la estructura de menú como sigue: Apriete la Tecla de Menú. Entonces use las teclas de flecha para navegar por el menú o escoja el ítem de menú requerido directamente usando las Teclas de dígito.

Ejemplo: Pulse 44 para acceder el menú de 4 Base > 4-> tiempo de 4 Parpadeo.



4-BASE

1-BLOQUEAR	INTROD PIN	INALÁMBRICO1 1-4	ANULAR NÚMERO EXTERNO	ENTRAR NUM
2-EMERGENCIA	INTROD PIN	1-2-		
3-TONO LLAM	[-----]	MELODÍA 1-10		
4.FLASH TIEM	100/250/600			
5-TIPO SELEC	TONOS IMPULSO			
6-CAMBIA PIN	INSERTAR PIN	NUEVO PIN	REPETICIÓN	
7-AJUS BA	INSERTAR PIN	CONFIRMA?		
8-DESREGISTRAR	INSERTAR PIN	INALÁMBRICO 1-4	CONFIRME?	

5-IDIOMA

INGLES
ALEMAN
ITALIANO
FRANCES
ESPAÑOL
NEMET
HOLANDES
POLACO
SUECO
TURCO





Cambiando la iluminación del inalámbrico On/Off

Cuando el inalámbrico es insertado en la base o en la unidad de carga, se conecta de forma automática y empieza a realizar la carga. Deje la primera vez las baterías cargando durante 14 horas sin interrupción. El teléfono no tiene un interruptor de On/Off.

Nota: La iluminación de estado se conecta de forma automática cuando el teléfono inalámbrico es apartado de la unidad de carga o apretando cualquier tecla. También se enciende cuando se reciben llamadas. Se apaga de forma automática cuando no se ha apretado ninguna tecla durante 10 segundos.

Escoger el idioma

Están disponibles 10 idiomas por cada inalámbrico. Proceda como sigue para escoger un idioma:

1. Apriete hasta que aparezca el menú Idiomas.
2. Apriete **INT/OK** para confirmar la selección
3. Apriete o para seleccionar el idioma deseado
4. Apriete **INT/OK** para confirmar la selección

Nota: Los lenguajes siguientes están disponibles: Inglés, alemán, italiano, francés, español, húngaro, holandés, Nemet, el sueco, el turco.

Hacer llamadas internas

Si más de un teléfono inalámbrico es registrado en la base, Las llamadas internas se pueden hacer gratis.



1. Apriete **INT/OK**
2. Apriete el número del teléfono inalámbrico requerido (1.4).Lleve a cabo la conversación.
3. Apriete para finalizar la llamada

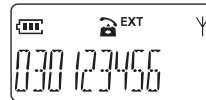
Nota: Si una llamada externa es recibida durante una llamada interna, las señales acústicas cortas son emitidas (espera de llamada).

Hacer llamadas externas

Existen dos maneras para marcar un número, marcar directamente o marcar un número con el teléfono en estado colgado.

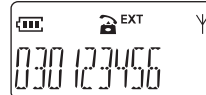
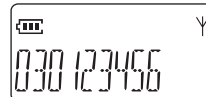
Marcado directo

1. Apriete y espere el tono de llamada
2. Marque el número de teléfono y realice la llamada.
3. Apriete para finalizar la llamada



Marcado en estado colgado

1. Marque el número de teléfono.
2. Borre cualesquiera entradas incorrectas con **CI**
3. Apriete El número es marcado y la conexión establecida
4. Apriete para finalizar la llamada



Modo de manos libres

Existe dos métodos para realizar conversaciones en modo manos libres Usando marcado directo o cambiándolo durante la llamada.





Marcado directo

1. Marque el número y pulse la tecla para iniciar la llamada
2. Lleve a cabo la conversación.
3. Apriete para finalizar la llamada

Cambiar durante una llamada

1. Marque el número y pulse la tecla para iniciar la llamada
2. Lleve a cabo la conversación.
3. Apriete para cambiar de modo
4. Apriete para finalizar la conversación.

Recepción de llamadas

Cuando se recibe una llamada externa, todos los inalámbricos registrados y la base sonarán.

Cuando el inalámbrico está en la base

1. Tome el teléfono inalámbrico de la base; la conexión se establece de forma automática (Si el auto aceptar llamadas está activo. Si no pulse para coger la llamada
2. Lleve a cabo la conversación.
3. Apriete para finalizar la llamada

El teléfono inalámbrico no está en la base

1. Apriete . Lleve a cabo la conversación.
2. Apriete para terminar la llamada.



Llamadas con prefijo

1. Apriete la tecla 0 durante dos segundos.
2. Introduzca las cifras del prefijo y apriete para establecer una conexión.

Nota: El número de prefijo (Ej. un código de acceso) debe haber sido programado de antemano. Vaya a la referencia "Configuración del inalámbrico"

Marcar desde el listín de teléfono

1. Apriete . Aparece la primera entrada del listín.
2. Apriete o para escoger el contacto requerido del listín. También puede introducir la primera letra o el nombre del contacto.
3. Apriete . El número es marcado. Lleve a cabo la conversación.

Operaciones con el registro de llamadas

Examine, vuelva a llamar, borre, guarde

Si las llamadas han sido recibidas en su ausencia, éstas son guardadas en la memoria del registro de llamadas cuando su compañía le habilite ese servicio.

1. Apriete repetidamente hasta que aparezca el menú REGISTRO DE LLAMADAS.
O bien pulsando
2. Apriete **INT / OK**
3. Apriete o para examinar por la memoria del REGISTRO DE LLAMADAS.
O bien
4. Apriete para llamar al contacto seleccionado.





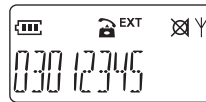
O bien

5. Apriete las teclas **C/☒** durante dos segundos claves para borrar una o todas las entradas. Pulse **▲** o **▼** para seleccionar una entrada.
6. Apriete **■** para introducir el contacto en el listín de teléfonos.
7. Introduzca el nombre.
8. Apriete **INT/OK**

Nota: 1. El símbolo del Registro de Llamadas en el indicador de Display sólo desaparecen después de navegar por todas las opciones. 2. Sólo es posible introducir contactos en el listín de teléfono que no existan de antemano.

Conmutar el micrófono

1. Apriete **C/☒** para cambiar el micrófono entre apagado y encendido durante una llamada.



Retener las llamadas / transferir llamadas

Si el teléfono está unido a una red PBX (centralita de teléfono), es posible poner las llamadas en espera y llamar a otros contactos o transferir llamadas.

1. Apriete **R** para poner la llamada en espera.
2. Marque el número del contacto (Ej. 23).
3. Apriete **R** otra vez para volver a coger la llamada o apriete **☒** para transferir la llamada.



Nota: Si hay varios inalámbricos registrados en la base y una llamada debe ser puesta en espera o transferida, pulse **INT/OK** en lugar de **R**.

Nota: La información anterior puede variar según la red de PBX que use. Por lo tanto, consulte la información pertinente en la documentación de red PBX.

Teleconferencia

Después de haber recibido una llamada externa, es posible incluir un segundo inalámbrico en la conversación (conferencia de tres vías).



1. Apriete **INT/OK** e introduzca el número de inalámbrico correspondiente (Ej. 2) que debe ser incluido en la llamada.
2. La llamada externa es mantenida en espera. Tan pronto como el segundo inalámbrico tome la llamada, apriete **#** para activar la teleconferencia.
3. Apretando **☒** cualquiera de los inalámbricos pueden ser desconectados de la teleconferencia y el otro inalámbrico continua con la llamada externa.

Introducir un Pausa (P)

Si el teléfono de MOTOROLA esta unido a un sistema PBX (centralita), puede tener introducir una Pausa. Para hacer esto, apriete la tecla **▲** después de introducir el dígito correspondiente Ej. 0, para una línea exterior (OP...). Una "P" aparece en el Display. La Pausa se puede introducir también al programar números en el listín de teléfono.





Listín de teléfono

El teléfono MOTOROLA puede almacenar 30 entradas en el listín con nombre y número de teléfono.

Guardar entradas

1. Apriete repetidamente hasta que aparezca el menú LISTIN.
2. Apriete **INT / OK** .
3. Apriete **INT / OK** .
4. Introduzca el número (máximo. 25 dígitos).
5. Apriete **INT / OK** .
6. Introduzca el nombre (máx.10 caracteres).

Nota: Para introducir los caracteres, apriete la tecla numérica donde se encuentra el caracter 1,2,3 ó 4 veces, según la posición del caracter. Ej. Pulse la tecla 5 tres veces para la letra L. Pulsar botón **C / ✕** para borrar entradas incorrectas.

7. Apriete l **INT / OK**
8. Escoja el tono de llamada con o
9. Apriete l **INT / OK**

Nota: Si ciertas entradas del listín telefónico debe aparecer al principio de una lista, Ej. "FUEGO" , introduzca un espacio antes del nombre " FUEGO" . El espacio es introducido al apretar *****



Borrado de entradas

1. Apriete hasta que aparezca el menú LISTIN.
2. Apriete o para seleccionar el submenú.
3. Apriete o para escoger la entrada del listín de teléfonos.
O bien escriba la primera letra del nombre.
4. Apriete **INT / OK** para confirmar la entrada.

Nota: El proceso de borrado puede ser cancelado en cualquier momento antes de la confirmaciÓN o apretando **C / ✕** varias veces. Si todas las entradas se deben borrar, escoja BORRAR todo en lugar de BORRAR en el paso 2





Cambiar la melodía de llamada (Externa/interna)

1. Apriete repetidamente hasta que aparezca el menú INALAM.
2. Apriete **INT / OK** 2 veces.
3. Use o para escoger el submenú requerido (Tono EXT o Tono INT).
4. Apriete **INT / OK**
5. Use o para escoger la melodía deseada.
6. Apriete **INT / OK** para confirmar la selección.

Introduciendo / cambiando Nombre inalámbrico

Es posible asignar un nombre para cada inalámbrico. Este nombre se muestra cuando el teléfono está en modo de espera.

1. Apriete repetidamente hasta que aparezca el menú INALAM.
2. Apriete **INT / OK**
3. Apriete o para escoger el submenú Nombre de inalámbrico.
4. Apriete **INT / OK** .
5. Introduzca / cambie el nombre del inalámbrico (Ej. MOBIL 1).

Nota: Para introducir los caracteres, apriete la tecla numérica donde se encuentra el caracter 1,2,3 ó 4 veces, según la posición del caracter. Ej. Pulse la tecla 5 tres veces para la letra L.

6. Apriete **INT / OK** para confirmar la entrada.



Guardar un prefijo

Es posible salvar un prefijo en el teléfono inalámbrico. Este número se hace añade entonces después de apretar el 0 durante dos segundos.

1. Apriete repetidamente hasta que el menú INALAM aparezca.
2. Apriete **INT / OK** .
3. Apriete o para escoger el submenú MEMORIA.
4. Apriete **INT / OK** .
5. Entre el número de prefijo
(Ej. el numero de prefijo del operador con que usted llame frecuentemente).
6. Apriete **INT / OK** para confirmar la entrada.

Conmutar el tono del teclado a On/Off

1. Apriete repetidamente hasta que el menú INALAM aparezca.
2. Apriete **INT / OK** .
3. Apriete o para escoger el submenú. TONO TECLADO
4. Apriete **INT / OK**
5. Apriete o para escoger la configuración que desee (CONectar/DESconectar).
6. Apriete **INT / OK** para confirmar la entrada.

Activando / desactivado Contestador Automático

El servicio de respuesta automática de llamada es activado automaticamente cuando se quita el inalámbrico de la base. No es necesario apretar la tecla de llamada después de quitar el inalámbrico de la base.





1. Apriete hasta que aparezca el menú INALAM.
2. Apriete **INT / OK** .
3. Apriete o para escoger el submenú AUTO CONT
4. Apriete **INT / OK** .
5. Use o para activar o desactivar el servicio.
6. Apriete **INT / OK** para confirmar la entrada.

Activar / desactivar Tiempo de llamada

Es posible mostrar la duración de una llamada en el inalámbrico. El cronómetro empieza cuando la conversación empieza.

1. Apriete hasta que el menú inalámbrico aparezca.
2. Apriete **INT / OK** .
3. Apriete o para escoger el submenú LLAM TEMP
4. Apriete **INT / OK** .
5. Use o para activar o desactivar el tiempo de llamada
6. Apriete **INT / OK** para confirmar la colocación.

Valores de Fábrica

En el inalámbrico pueden ser restablecidos los valores que venían por defecto de fábrica. Esto hará que se deshagan todas las modificaciones realizadas excepto las entradas del listín de teléfonos que son mantenidas.

1. Apriete hasta que el menú inalámbrico aparezca.
2. Apriete **INT / OK** .



3. Apriete o para escoger submenú AJUS BAS
4. Apriete **INT / OK** .
5. Apriete **INT / OK** para confirmar entrada.

Nota: El inalámbrico ha restablecido sus valores de fábrica.

Registrar inalámbricos adicionales

Se pueden registrar inalámbricos adicionales en la base. Deben soportar el GAP estándar sin embargo, es posible que algunas de las funciones del inalámbrico no estén disponibles.

1. Apriete hasta que el menú de INALAM aparezca.
2. Apriete **INT / OK** .
3. Apriete o para escoger el submenú REGISTRAR.
4. Apriete **INT / OK** .
5. Apriete y mantenga en la base hasta que se oiga un pitido , entonces introduzca el PIN en el portatil. (Valor por defecto = 0000)
6. Apriete **INT / OK** .

Nota: Después de que el registro haya sido establecido, el nombre y número del inalámbrico (Siguiendo número disponible si hay menos de 4 inalámbricos registrados) aparece en el Display.





Bloquear llamadas

Las opciones siguientes están disponibles para bloquear llamadas:

opción	Descripción
Deshabilitar	Todas las llamadas estan permitidas.
externo	Bloquea todas las llamadas externas.
número	Defina un número que deba ser bloqueado, Ej. 0190.

1. Apriete hasta que el menú BASE aparezca.
2. Apriete **INT / OK**.
3. Apriete o para escoger el submenú BLOQUEAR
4. Apriete **INT / OK**
5. Entre 0000. Nota: (Valor por defecto: 0000).
6. Apriete **INT / OK**
7. Apriete **INT / OK**
8. Use o para escoger el teléfono que debe ser bloqueado.
9. Apriete **INT / OK**
10. Use o para escoger una opción.
11. Apriete **INT / OK**

Introducir /Guardar Numeros de Emergencia

Los números de emergencia están libres de cualquier restricción, Ej. se pueden llamar incluso si el guardado de cualquier tipo está establecido

Nota: Es imposible hacer la llamada de emergencia cuando el teclado está bloqueado.



Antes de que los números de emergencia puedan ser usados, deben ser almacenados. Los números de emergencia se pueden marcar manualmente o del listín si están previamente almacenados.

Pueden programarse dos números de emergencia diferente (máximo de cinco dígitos).

Ejemplo: Número de emergencia de tres dígitos = 123. Todos los números que empiezan con 123 Pueden ser marcados aún si la unidad esta programada sólo para llamadas internas.

1. Apriete hasta que el menú BASE aparezca.
2. Apriete **INT / OK**
3. Apriete o para escoger el submenú EMERGENCIA.
4. Apriete **INT / OK**
5. Introduzca el PIN. Nota: (Valor de fábrica: 0000).

Nota: Se recomienda introducir los números de emergencia en el listín para asignarles nombres significativos (Ej. "DOC", "FUEGO").

6. Apriete **INT / OK**
7. Use o para escoger el número de emergencia y cambiarlo.
8. Apriete **INT / OK**

Cambiar el tiempo de tecla R / Flash




1. Apriete hasta que el menú BASE aparezca.
2. Apriete **INT / OK**
3. Apriete o para escoger el submenú FLASH TIEM.








4. Apriete **INT / OK**
5. Apriete  o  para escoger el tiempo de Flash requerido.
6. Apriete **INT / OK**

Cambiar el PIN

1. Apriete  hasta que el menú BASE aparezca.
2. Apriete **INT / OK** .
3. Apriete  o  para escoger el submenú CAMBIA PIN.
4. Apriete **INT / OK** .
5. Introduzca el PIN actual (0000).
6. Apriete **INT / OK**
7. Introduzca el nuevo PIN (Ej. 1111).
8. Apriete **INT / OK**
9. Repita el nuevo PIN (Ej. 1111).
10. Apriete **INT / OK**






Valores de fábrica

1. Apriete  hasta que el menú BASE aparezca.
2. Apriete **INT / OK**
3. Apriete  o  para escoger el submenú AJUS BAS.
4. Apriete **INT / OK**



Borrar inalámbrico

Si hay varios inalámbrico registrados en una base, pueden desregistrarse mutuamente . El último inalámbrico no puede ser desregistrado.

1. Apriete  hasta que el menú BASE aparezca.
2. Apriete **INT / OK**
3. Apriete  o  para escoger el submenú DESREGISTRAR.
4. Apriete **INT / OK**
5. Introduzca el PIN. Nota: (Valor de fábrica tiene 0000).
6. Apriete **INT / OK**
7. use las teclas  o  si necesita seleccionar el terminal.
8. Apriete **INT / OK**
9. Apriete **INT / OK** para confirmar la selección.





Operación

Escoger idioma	/ 5-DIOMA / INT OK / o / ESPAÑOL / INT OK
Llamadas internas	INT OK / 1 ... 4
Llamadas externas	/ 030123... or 030123... /
Manoslibres	/ 030123... o conmute On/off con la tecla
Coger llamadas	
Finalizar llamada	
Rellamada	/ o /
Prefijo Llamada	0 presionar durante 2 segundos
Llamar desde listín	/ o / o
Ver registro de llamadas	/ 1-REGISTRO / INT OK / o / C ✕
Llamar desde registro llamadas	/ 1-REGISTRO / INT OK / o /
Borrar entrada del registro de llamadas	/ 1-REGISTRO / INT OK / o / pulsar C ✕ durante 2 segundos / BORRE? / INT OK
Borrar todo el registro de llamadas	/ 1-REGISTRO / INT OK / o / pulsar C ✕ 2 segundos / o / BORRE todo? / INT OK / CONFIRME? / INT OK



Silencio	C ✕ para conmutar on/off
Mantener llamada /exten.	R / 22 / R
transferir llamada/ exten.	R / 22 /
Mantener llamada/terminal	INT OK / 1 ... 4 / INT OK
transferir llamaada/terminal	INT OK / 1 ... 4 /
Teleconferencia	INT OK / 1 ... 4 / #
Volumen microfono	/ o / o en la llamada , o
Insertar pausa llamada	apriete a posición seleccionada
Bloqueo teclado	# presionar durante 2 segundos



Listín de telefonos

Entradas de teléfonos	↵ / 2-LISTIN / INT / OK / 1-NUEVO / INT / OK / ENTRADA NÚN 030123... / INT / OK / ENTRE NOMBRE / ABC... / INT / OK / LLAMADA / INT / OK
Entradas de teléfonos VIP	↵ / 2-LISTIN / INT / OK / 1-NUEVO / INT / OK / ENTRADA NÚN 030123... / INT / OK / ENTRE NOMBRE / ABC... / INT / OK / LLAMADA / ↵ o ▲ / TONO VIP 1 - 10 / INT / OK
Mostrar entradas	↵ / 2-LISTIN / INT / OK / ↵ o ▲ / 2-lista de entradas / INT / OK / ↵ o ▲
Editar números de teléfonos	↵ / 2-LISTIN / INT / OK / ↵ o ▲ / 3-Edición de entradas / INT / OK / ↵ o ▲ / INT / OK / 030123... / INT / OK / ABC... / INT / OK / LLAMADA / INT / OK
Editar números de teléfono VIP	↵ / 2-LISTIN / INT / OK / ↵ o ▲ / 3-EDICION / INT / OK / ↵ o ▲ / INT / OK / 030123... / INT / OK / ABC... / INT / OK / LLAMADA / ↵ / TONO VIP 1 - 10 / INT / OK
Borrar las llamadas entrantes	↵ / 2-LISTIN / INT / OK / ↵ o ▲ / 4-BORRAR / INT / OK / ↵ o ▲ / INT / OK
Borrar todas las llamadas entrantes	↵ / 2-LISTIN / INT / OK / ↵ o ▲ / 5-BORRAR todo / INT / OK / CONFIRME? / INT / OK



Configurar inalámbrico

Volumen del timbre	↵ / 3-INALAM / INT / OK / 1-TONO / INT / OK / 1-VOLÚMEN / INT / OK / ↵ o ▲ / INT / OK
Melodía del timbre externa	↵ / 3-INALAM / INT / OK / 1-TONO / INT / OK / ↵ o ▲ / 2-EXTERNO / INT / OK / ↵ o ▲ / INT / OK
Melodía del timbre interno	↵ / 3-INALAM / INT / OK / 1-TONO / INT / OK / ↵ o ▲ / 3-INTERNO / INT / OK / ↵ o ▲ / INT / OK
Cambiar nombre del inalámbrico	↵ / 3-INALAM / INT / OK / ↵ o ▲ / 2-NOM INAL / INT / OK / DECT... / INT / OK
Guardar prefijo	↵ / 3-INALAM / INT / OK / ↵ o ▲ / 3-MEMORIA / INT / OK / 030... / INT / OK
Tono de telas on/off	↵ / 3-INALAM / INT / OK / ↵ o ▲ / 4-TONO TECL / INT / OK / ↵ o ▲ / INT / OK
Respuesta de llamada automática	↵ / 3-INALAM / INT / OK / ↵ o ▲ / 5-AUTO CONT / INT / OK / ↵ o ▲ / INT / OK
Tiempo de llamada On/off	↵ / 3-INALAM / INT / OK / ↵ o ▲ / 6-LLAM TEMP / INT / OK / ↵ o ▲ / INT / OK
Valores de fabrica	↵ / 3-INALAM / INT / OK / ↵ o ▲ / 7-AJUS BAS / INT / OK / CONFIRMAR? / INT / OK
Registrar inalámbrico	↵ / 3-INALAM / INT / OK / ↵ o ▲ / 8-REGISTRO / INT / OK





Configurar base

Bloquear, off y externo	↵ / 4-BASE / INT OK / 1-Bloquear / INT OK / PIN / 0000 / INT OK / ↵ o ▲ / INT OK / ↵ o ▲ / INT OK
Bloquear, número	↵ / 4-BASE / INT OK / 1-Bloquear / INT OK / PIN / 0000 / INT OK / ↵ o ▲ / INT OK / ↵ o ▲ / NÚMERO / INT OK / introducir NUM / 321... / INT OK
Introducir numero de emergencia	↵ / 4-BASE / INT OK / ↵ o ▲ / 2-emergencia / INT OK / ENTRE el PIN / 0000 INT OK / ↵ o ▲ / 321... / INT OK
Volumen de timbre y melodía	↵ / 4-BASE / INT OK / ↵ o ▲ / 3-tono llam / INT OK / ↵ o ▲ / INT OK / MELODÍA / ↵ o ▲ / INT OK
Establecer tiempo de Flash	↵ / 4-BASE / INT OK / ↵ o ▲ / 4-FLASH TIEM / INT OK / ↵ o ▲ / INT OK
Cambiar el modo de llamada	↵ / 4-BASE / INT OK / ↵ o ▲ / 5-TIPO SELEC / INT OK / ↵ o ▲ / INT OK
Cambiar el PIN	↵ / 4-BASE / INT OK / ↵ o ▲ / 6- CAMBIA PIN / INT OK / ENTRE el PIN / 0000 / INT OK / NUEVO PIN / 1111 / INT OK / REPITA / 1111 / INT OK
Valores de fabrica	↵ / 4-BASE / INT OK / ↵ o ▲ / 7-AJUS BAS / INT OK / ENTRE el PIN / 0000 / INT OK / CONFIRME? / INT OK
Borrar terminal	↵ / 4-BASE / INT OK / ↵ o ▲ / 8-DESREGISTR / INT OK / ENTRE el PIN / 0000 / INT OK / ↵ o ▲ / INT OK / CONFIRME? / INT OK



INFORMACIÓN DE GARANTÍA

MOTOROLA NO GARANTIZA SUS TELÉFONOS INALÁMBRICOS (PRODUCTO (S)) PARA USTED, USUARIO FINAL. LA GARANTÍA LIMITADA DE ESTE PRODUCTO ES ASISTIDA POR LOS DISTRIBUIDORES DE MOTOROLA (DISTRIBUIDOR) CONFORME A LA DOCUMENTACIÓN INCLUIDA CON ESTE PRODUCTO. POR FAVOR, AVISE AL DISTRIBUIDOR SI EXPERIMENTA PROBLEMAS CON ESTE PRODUCTO.

CON LA PRESENTE (A) MOTOROLA RECHAZA TODAS LAS GARANTÍAS DE CUALQUIER TIPO EN PLENA EXTENSIÓN BAJO LA LEY APLICABLE , REFERENTES AL PRODUCTO QUE ATAN AL FABRICANTE, EXPRESAMENTE, IMPLICADAS O ESTATUTARIO, QUE COMPROMETAN AL FABRICANTE, INCLUYENDO PERO NO CON LIMITACIÓN A LAS GARANTÍAS DE DISTRIBUCIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, O LA GARANTÍA CONTRA INFRACCIÓN PROPORCIONADA BAJO CUALQUIER LEY, Y (B) EN NINGÚN CASO SERA MOTOROLA RESPONSABLE FRENTE A USTED O ALGUNA OTRA PARTE DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, GENERAL, ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUCIONAL, EJEMPLAR U OTRO QUE RESULTE DEL USO O DE LA INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO (INCLUYENDO, SIN LIMITE, DAÑOS POR PERDIDAS DE GANANCIAS DE NEGOCIO, INTERRUPTIÓN DE NEGOCIOS, PÉRDIDAS DE INFORMACIONES O CUALQUIER PÉRDIDA PECUNIARIA), O DE CUALQUIERA VIOLACION DE GARANTÍA, INCLUSO SI MOTOROLA HA SIDO ACONSEJADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS. MOTOROLA NO ESTARA OBLIGADA POR LAS DECLARACIONES EN RELACION CON EL PRODUCTO NO HECHAS DIRECTAMENTE POR MOTOROLA O POR CUALQUIER OBLIGACIÓN DE GARANTIA APLICABLE AL DISTRIBUIDOR.





¿Cómo conseguir un servicio de garantía?

A fin de tener derecho de recibir un servicio de garantía, Vd. deberá presentar su comprobante de compra o algún sustituto comparable como prueba de compra, indicando en él la fecha de compra. El teléfono inalámbrico digital debería también mostrar claramente el número de serie original de compatibilidad electrónica. Esa información va incluida con el producto.

Vd. deberá asegurarse de que todas y cualquiera de las reparaciones o el servicio sean gestionados todo el tiempo por un Centro de Servicio de Distribuidores conforme a los requerimientos del Servicio del Distribuidor.

En ciertos casos, se exigirá de Vd. que proporcione informaciones adicionales con respecto al mantenimiento de los productos únicamente provenientes de los Centros de Servicio de Distribuidores; por eso, es importante hacer apuntes de cualquier reparación anterior y de hacerlos disponibles a ellos dado el caso que surjan preguntas con respecto al mantenimiento.

Condiciones

Esta garantía no se aplicará si los números de serie en el producto han sido alterados, borrados, duplicados, alejados o están ilegibles. El distribuidor se reserva el derecho a rechazar el servicio de garantía sin cargo si no puede ser presentada la documentación requerida o si están incompletas las informaciones, si son ilegibles o incompatibles con los apuntes de fábrica.

El distribuidor no garantiza la instalación, el mantenimiento o servicio de los productos, accesorios, baterías o piezas.



El distribuidor de ninguna manera será responsable de problemas o daños causados por cualquier equipo auxiliar no proporcionado por el distribuidor, que sea empalmado o usado en conexión con los productos.

Lo que no cubre la garantía

Esta garantía no será válida si los defectos resultan por daño, uso para fines extraños, chapuza, negligencia o falta de cuidado, y en el caso de alteraciones o reparaciones ejecutadas por personas no autorizadas para ello. Los siguientes casos son ejemplos de defectos o daños no cubiertos por esta garantía de productos.

- Defectos o daños que resulten del uso de este producto de una manera diferente a aquella normal y de costumbre.
- Defectos o daños por uso para fines extraños, acceso a fuentes incompatibles, accidente o negligencia.
- Defectos o daños debido a ensayos, operación, mantenimiento, instalación, ajustes inapropiados, aplicaciones no autorizadas de software o a cualquier alteración o modificación de cualquier tipo.
- Rotura o daño de antenas, a menos que haya resultado directamente por defectos de material o de calidad de ejecución.
- Productos desensamblados o reparados por alguien que no sea el SAT autorizado, de tal manera que se perjudique el rendimiento o se impida la inspección y el ensayo adecuados para verificar la demanda de garantía.
- Defectos o daños debido al alcance, cobertura, disponibilidad, grado de servicio u operación del sistema celular por el operador del celular.
- Defectos o daños debido a la humedad, a líquidos o al derrame de alimentos.





- Todas las superficies de plástico y otras partes externamente expuestas que hayan quedado rotas, rayadas o dañadas por el uso no cuidadoso del cliente
- Productos temporalmente alquilados .
- El mantenimiento periódico y la reparación o el reemplazo de piezas debido a un uso y desgaste normal.

Nota: El tiempo de conversación, el tiempo de reserva (standby) y el ciclo total de vida de las baterías recargables para su telefónico inalámbrico digital, dependerá de las condiciones de uso y de las configuraciones de la red. Como producto de consumo, las especificaciones indican que Vd. debería poder obtener un rendimiento óptimo de su teléfono inalámbrico digital dentro del período de los primeros dos meses a partir de la fecha de compra.

La garantía para las baterías recargables será nula si (i) las baterías son cargadas no por cargadores originales de baterías especificados para cargar la batería, (ii) si se ha roto cualquiera de los sellos de la batería o si muestran cualquier evidencia de chapuza, (iii) si se usa la batería en equipos o servicios diferentes al teléfono inalámbrico digital para el cual fue especificada la misma.

Dependiendo de las condiciones de operación y de sus hábitos de uso, puede resultar un desgaste de los componentes incluyendo problemas mecánicos relacionados a la carcasa del producto, a la pintura, el grupo, subgrupos, displays y teclados, y cualesquiera accesorios que no formen parte de la configuración en la caja del producto. La corrección de defectos generados por el desgaste y el uso de los productos de consumo, como las baterías, se consideran ser responsabilidad de Vd. y, por consiguiente, el distribuidor no proporcionará ningún servicio de reparación por garantía libre de gastos para estos productos.



Por favor apunte y retenga una nota de todos los datos insertados en su producto, por ejemplo nombres y números de teléfono, antes de entregar su producto para propósitos de servicio de garantía, ya que esos datos pueden ser borrados como parte del proceso de reparación o servicio.

Reparaciones fuera de la garantía

Si Vd. solicita al SAT que éste repare su producto en cualquier momento después del término de la garantía o en el caso de que la garantía no sea aplicable debido a la naturaleza del defecto o fallo, entonces el SAT podrá ejecutar a discreción esas reparaciones sujetas al pago de las mismas. Tiene derecho a la realización de un presupuesto de la reparación, así como la obligación de pagar el costo de la confección de dicho presupuesto y los gastos de portes ocasionados así como el IVA legalmente vigente en cada caso.

Rogamos comprenda que no podemos aceptar retornos sin haber contactado previamente a nuestro centro de servicio.

Antes de enviar nuestro producto de alta calidad al centro de servicio abajo indicado, por favor lláme en todo caso a nuestro servicio de ayuda en línea. Nuestro amable personal le asistirá y apoyará a Vd. con el análisis de fallo. En el caso de existir un defecto real, Vd. será guiado a través de nuestro .gestionamiento de retorno de mercancías. profesional. Para testar más tarde el producto, necesita Vd. un número RMA especial. Con la ayuda de este número, Vd. podrá seguir el proceso de retorno existente. Allí, Vd. podrá observar el estado de su producto.





MOTOROLA

Guía del usuario

TELÉFONO
INALÁMBRICO DIGITAL

CON IDENTIFICACION DE
LLAMADA Y MANOS LIBRES



Model ME4052 Series
Digital 1.8 GHz

